

PRESENTACIÓN

Cómo citar: Alandia Mercado, P. (2013). Presentación. *Página y Signos: Revista de Lingüística y Literatura*, 10, 9-10. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10257703>

Ignoro si la música sabe desesperar de la música y si el mármol del mármol, pero la literatura es un arte que sabe profetizar aquel tiempo en que habrá enmudecido, y encarnizarse con la propia virtud y enamorarse de la propia disolución y cortejar su fin. (Borges 1932)

La revista *Página y Signos* llega a su décimo número después de haber transitado diversos caminos en su propósito de acercarse al fenómeno lingüístico y analizarlo considerando sus múltiples aristas, dimensiones y realizaciones. Las variedades lingüísticas, la relación entre lenguaje y poder, los procesos de enseñanza de lenguas, la escritura y la lectura, las estrategias de revitalización de lenguas y las políticas lingüísticas son algunos de los temas que hemos abordado, siempre desde una mirada interdisciplinaria y plural.

En esta oportunidad, dedicamos este número a la literatura, lugar en el que el lenguaje se manifiesta en toda su complejidad. En ella —y a través de ella—, las lenguas ya no solo comunican, sino (re)crean significados, sentimientos, sensaciones, conocimientos, concepciones —individuales y colectivos—, los cuales perduran en sus textos, generando, en los lectores, reacciones, diálogos innumerables, emociones profundas e íntimas, que las reflexiones académicas intentan objetivar. En este sentido, abrimos este espacio para explorarlos, desentrañarlos, con la convicción de que no existe una sola vía de acercamiento, y que toda manifestación lingüística plantea intersecciones, puntos de encuentro disciplinares, de los que no podemos sustraernos.

Es por ello que en este número recurrimos a la diversidad de voces que provienen tanto de la formación académica en crítica literaria, como de otras ciencias y disciplinas que aportan a la valoración del texto como un acto estético, creativo, pero también social, cultural y político.

Iniciamos nuestro recorrido con *Don Quijote entre la Cueva de Montesinos y la Edad Moderna* de Alejandra Canedo, y *Lo gótico en la narrativa de Yolanda Bedregal* de Ana Rebeca Prada M., dos trabajos que nacen en el seno de la crítica literaria. Desde este lugar, Elena Ferrufino-Coqueugniot avanza y explora las posibilidades de la narrativa testimonial en la construcción de un discurso político contrahegemónico en *Testigos de los márgenes: memoria colectiva e identidad cultural: lectura de "Si me permiten hablar..."*, de Domitila Chungara, y *"Por la patria"*, de Diamela Eltit.

Resultado de esas diversas intersecciones, a continuación, tenemos *Representaciones de la modernidad en la crítica de Carlos Medinaceli* de Gabriel Salinas, que nos presenta a la crítica literaria como un espacio discursivo que interpela políticamente a la cultura. Por su parte, Gary Anton Mostajo Troche se interna en la obra de Oliverio Girondo desde la filosofía en *Atestiguar la muerte. Notas [¿filosóficas?] sobre la dialéctica recuerdo/olvido en Persuasión de los días*. Por último, Xavier Jordán A. reivindica las manifestaciones literarias populares en *Literatura y música detrás de lo popular*.

Cerramos con *Literatura desde la ventana* del reconocido poeta y narrador cochabambino Claudio Ferrufino-Coqueugniot, quien, desde su lugar de escritor, (nos) comparte su comprensión de la creación literaria.

Patricia Alandia Mercado
Responsable de edición